man mayri-aa too sadaa sach samaal jee-o

| vfh b umhlw3](569-5) | vad-hans mehlaa 3. | Wadahans, Third Mehl: |
|--|---|---|
| mn mjrAw qUsdw scusmwil jlau] | man mayri-aa <u>t</u> oo sa <u>d</u> aa sach samaal jee-o. | O my mind, contemplate the True Lord forever. |
| AwpxYGir qUsiK vsih pih n skY j mkwl uj lau] | aap <u>n</u> ai <u>gh</u> ar <u>t</u> oo su <u>kh</u> vaseh pohi na sakai jamkaal jee-o. | Dwell in peace in the home of your own self, and the Messenger of Death shall not touch you. |
| kwlujwlujmuj i h n swkYswcYsbid ilvlwey] | kaal jaal jam johi na saakai saachai saba <u>d</u> liv laa-ay. | The noose of the Messenger of Death shall not touch you, when you embrace love for the True Word of the Shabad. |
| sdw sic rqw mnuinrml u Awvxu j wxu rhwey] | sa <u>d</u> aa sach ra <u>t</u> aa man nirmal aava <u>n</u> jaa <u>n</u> rahaa-ay. | Ever imbued with the True Lord, the mind becomes immaculate, and its coming and going is ended. |
| dlj YBwie Brim ivgql mnmiK mhl j mkwil] | doojai <u>bh</u> aa-ay <u>bh</u> aram vigu <u>t</u> ee manmu <u>kh</u> mohee jamkaal. | The love of duality and doubt have ruined the self-willed manmukh, who is lured away by the Messenger of Death. |
| khYnwnkusix mn myyqUsdw scu smwil]1] | kahai naanak su <u>n</u> man mayray <u>t</u> oo sa <u>d</u> aa sach samaal. 1 | Says Nanak, listen, O my mind: contemplate the True Lord forever. 1 |
| mn mjrAw Alqir qyrYinDwnuhY bwhir vsqun Bwil] | man mayri-aa an <u>t</u> ar <u>t</u> ayrai ni <u>Dh</u> aan hai baahar vasa <u>t</u> na <u>bh</u> aal. | O my mind, the treasure is within you; do not search for it on the outside. |
| joBwvYsoB W cqUgwrmiK ndir inhwil] | jo <u>bh</u> aavai so <u>bh</u> unch <u>t</u> oo gurmu <u>kh</u> na <u>d</u> ar nihaal. | Eat only that which is pleasing to the Lord, and as Gurmukh, receive the blessing of His Glance of Grace. |
| gurmuiK ndir inhwil mn myry Aldqir hir nwmusKwel] | gurmu <u>kh</u> na <u>d</u> ar nihaal man mayray an <u>t</u> ar har naam sa <u>kh</u> aa- ee. | As Gurmukh, receive the blessing of His Glance of Grace, O my mind; the Name of the Lord, your help and support, is within you. |
| mnmK ADDd yigAwn i∨hbkydbjYBwie KvAwel] | manmu <u>kh</u> an <u>Dh</u> ulay gi-aan vihoo <u>n</u> ay <u>d</u> oojai <u>bh</u> aa-ay <u>kh</u> u-aa- ee. | The self-willed manmukhs are blind, and devoid of wisdom; they are ruined by the love of duality. |
| ibnunwvYkoCttYnwhlsB bwDl jmkwil] | bin naavai ko <u>chh</u> ootai naahee sa <u>bh</u> baa <u>Dh</u> ee jamkaal. | Without the Name, no one is emancipated. All are bound by the Messenger of Death. |
| nwnk Alqir qyrYinDwnuhYqUbwhir vsqun Bwil]2] | naanak an <u>t</u> ar <u>t</u> ayrai ni <u>Dh</u> aan hai <u>t</u> oo baahar vasa <u>t</u> na <u>bh</u> aal. 2 | O Nanak, the treasure is within you; do not search for it on the outside. 2 |

| mn mjrAwj nmupdwrQupwie kY ieik sic I gyvwpwrw] | man mayri-aa janam pa <u>d</u> aarath paa-ay kai ik sach lagay vaapaaraa. | O my mind, obtaining the blessing of this human birth, some are engaged in the trade of Truth. |
|---|---|--|
| siqgıru siyin Awpxw Alqir sbdu Apwrw] | sa <u>tg</u> ur sayvan aap <u>n</u> aa an <u>t</u> ar saba <u>d</u> apaaraa. | They serve their True Guru, and the Infinite Word of the Shabad resounds within them. |
| AMgir sbduApwrw hir nwmuipAwrw nwmynauiniD pwel] | an <u>t</u> ar saba <u>d</u> apaaraa har naam piaaraa naamay na-o ni <u>Dh</u> paa-ee. | Within them is the Infinite Shabad, and the Beloved Naam, the Name of the Lord; through the Naam, the nine treasures are obtained. |
| mnmuK mwieAw muh ivAwpyduiK subpydujYpiq gvwel] | manmu <u>kh</u> maa-i-aa moh vi-aapay doo <u>kh</u> san <u>t</u> aapay doojai pa <u>t</u> gavaa-ee. | The self-willed manmukhs are engrossed in emotional attachment to Maya; they suffer in pain, and through duality, they lose their honor. |
| hamYmwir sic sbid smwxysic rqy AiDkwel] | ha-umai maar sach saba <u>d</u> samaa <u>n</u> ay sach ra <u>t</u> ay a <u>Dh</u> ikaa-ee. | But those who conquer their ego, and merge in the True Shabad, are totally imbued with Truth. |
| nwnk mwxsjnmudป βuhYsiqgir bW bwwel]3] | naanak maa <u>n</u> as janam <u>d</u> ulam <u>bh</u> hai sa <u>tg</u> ur boo <u>jh</u> bu <u>jh</u> aa-ee. 3 | O Nanak, it is so difficult to obtain this human life; the True Guru imparts this understanding. 3 |
| mn myrysiqgurusyvin Awpxw syjn vfBwgl rwm] | man mayray sa <u>tg</u> ur sayvan aap <u>n</u> aa say jan vad <u>bh</u> aagee raam. | O my mind, those who serve their True Guru are the most fortunate beings. |
| jomnumwrih Awpxw sypurK bYrwglrwm] | jo man maareh aap <u>n</u> aa say pura <u>kh</u> bairaagee raam. | Those who conquer their minds are beings of renunciation and detachment. |
| syjn bYnglsicilv luglAwpxw AwpupCwixAw] | say jan bairaagee sach liv laagee aap <u>n</u> aa aap pa <u>chh</u> aa <u>n</u> i-aa. | They are beings of renunciation and detachment, who lovingly focus their consciousness on the True Lord; they realize and understand their own selves. |
| miq inhcl Aiq gN/l grmiK shjy nwmuvKwixAw] | ma <u>t</u> nihchal a <u>t</u> goo <u>rh</u> ee gurmu <u>kh</u> sehjay naam va <u>kh</u> aa <u>n</u> i-aa. | Their intellect is steady, deep and profound; as Gurmukh, they naturally chant the Naam, the Name of the Lord. |
| iek kwmix ihqkwrl mwieAw mih ipAwrl mnmK sie rhyABwgy] | ik kaama <u>n</u> hi <u>t</u> kaaree maa-i-aa mohi pi-aaree manmu <u>kh</u> so-ay rahay a <u>bh</u> aagay. | Some are lovers of beautiful young women; emotional attachment to Maya is very dear to them. The unfortunate self-willed manmukhs remain asleep. |
| nwnk shjysyvih gru Apxw syptry vfBwgy]4]3] | naanak sehjay sayveh gur ap <u>n</u> aa say pooray vad <u>bh</u> aagay. 4 3 | O Nanak, those who intuitively serve their Guru, have perfect destiny. 4 3 |